



# ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

**ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА" (03150, м. Київ, вул. Боженка, буд. 86, Е. Код ЄДРПОУ 32918130.), що діє на підставі листа-доручення "Ariston Thermo SpA", Італія від 10.06.2013р.**

(повне найменування виробника приладу, або його уповноваженого представника, або постачальника, місцезнаходження та коди згідно з ЄДРПОУ - за наявності)

в особі **керівника представництва Вєтров Ю.Б.**

(посада, прізвище, ім'я та по батькові виробника, уповноваженого представника, постачальника)

підтверджує, що

**Котли настінні газові (стандартні) для опалення та приготування гарячої води торгівельних марок ARISTON, CHAFFOTEAUX, типів: GENUS..., CLAS..., EGIS..., MATIS..., BS..., TALIA..., PIGMA..., NIAGARA..., PHAROS..., ALIXIA... де замість "... " - можливі літери та/або цифри, що визначають відмінність за технічними властивостями, що не впливають на показники безпеки (код УКТ ЗЕД 8403), виробництва "Ariston Thermo SpA" Viale Aristide Merloni 45, 60044 Fabriano (AN), Італія**

(повна назва продукції, тип, марка, модель)

які виготовляються згідно **2004/108/EC, 2006/95/EC**

(найменування та позначення технічної документації)

відповідає **ТЕХНІЧНОМУ РЕГЛАМЕНТУ з електромагнітної сумісності обладнання (постанова Кабінету Міністрів України № 785 від 29.07.2009 р.)**

згідно з **ДСТУ IEC 61000-3-2:2004, ДСТУ IEC 61000-3-3:2004, ДСТУ CISPR 14-1:2004, ДСТУ CISPR 14-2:2007**

відповідає **ТЕХНІЧНОМУ РЕГЛАМЕНТУ безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова Кабінету Міністрів України № 1149 від 29 жовтня 2009 р.)**

згідно з **ДСТУ EN 3135.0-95**

**Технічна документація на продукцію відповідно до вимог Технічних регламентів в наявності.**

Протоколи випробування приладу, проведеного (у разі потреби)

**- № 830 від 09.10.2012 р. ВЦ "IMQ S.p.A" Societa a socio unico I-20138 Milano – Via Quintillano 43, Італія, № TR 001902EMF04/00 від 30.04.2012 р. ВЛ "ELCOLAB S.r.l" Via C. Urbani, 9 – Z.Ind.le Fonte Moreto Ovest 62020 – Belorte del Chienti (MC), Італія**

**- Сертифікаційних випробувань, протоколи: №№ 2Н1071.378/1-13, 2Н1071.378-13 від 15.10.2013 р. ТОВ "ВЛ ТИСК-ТЕСТ" (61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32; атестат акредитації № 2Н1071 від 20.12.2012 р. до 19.12.2017 р.).**

(номер протоколу, дата його оформлення, найменування та місцезнаходження випробувальної лабораторії)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність **ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"**

(повне найменування виробника, або його уповноваженого представника, або постачальника)

**Керівник ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"**

(посада особи, що склала декларацію)

М.П.

Ідентифікаційний код  
32918130

2013 р.

Підпис

**Вєтров Ю.Б.**

(ініціали та прізвище)

**Відомості про орган з оцінки відповідності**

**"Центр діагностики і сертифікації "ТИСК"**

Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів

(накази № 559 від 09.12.2010 р. Держспоживстандарту України та наказ № 209 від 16.02.2012 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.007)

Реєстр декларацій про відповідність на сайті: **tysk.com.ua**

Дійсність декларацій про відповідність

можна перевірити за тел. (057) 706-46-30, 752-46-08

або на сайті Держспоживстандарту України

(згідно наказів № 99 від 06.03.2009 р, № 277 від 30.07.2009 р.)

**Ідентифікаційний номер**

**UA.007.D.00 254 -13**

від **24.10** 2013 р.  
до 14 жовтня 2014 р.

ЗАРЕЄСТРОВАНО  
КІЛЬКІСТЬ АРКУШІВ 2  
ОСНОВ. 1 ДОДАТ. 0  
'24' 10 2013 Р.  
ТОВ "ЧАС ТИСК"



## ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

**ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА" (03150, м. Київ, вул. Боженка, буд. 86,Е. Код ЄДРПОУ 32918130.), що діє на підставі листа-доручення "Ariston Thermo SpA", Італія від 10.06.2013р.**

(повне найменування виробника приладу, або його уповноваженого представника, або постачальника, місцезнаходження та коди згідно з ЄДРПОУ - за наявності)

в особі **керівника представництва Ветрова Ю.Б.**

(посада, прізвище, ім'я та по батькові виробника, уповноваженого представника, постачальника)

підтверджує, що **Котли настінні газові для опалення та приготування гарячої води, типів:**

**1) Торгівельної марки ARISTON: стандартні, типів:GENUS..., CLAS..., EGIS..., MATIS..., BS...; конденсаційні, типів:GENUS..., CLAS..., EGIS...;**

**2) Торгівельної марки CHAFFOTEAUX: стандартні, типів:TALIA..., PIGMA..., PHAROS..., ALIXIA..., NIAGARA...; конденсаційні, типів:TALIA..., PIGMA..., PHAROS..., NIAGARA..., ALIXIA..., де замість '...' - можливі тітери та/або цифри, що визначають відмінність за технічними властивостями, що не впливають на показники безпеки. (Код УКТ ЗЕД 8403)**

**виробництва "Ariston Thermo SpA" Viale Aristide Merloni 45, 60044 Fabriano (AN), Італія**

(найменування обладнання, із зазначенням типу марки, моделі)

які виготовляються згідно **2006/42/EC, ДСТУ EN 292-2**

(найменування та позначення технічної документації)

відповідають вимогам **«Технічного регламенту безпеки машин» (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30 січня 2013 р. № 62)**

Декларацію складено під цілковиту відповідальність **ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"**

(повне найменування виробника, або його уповноваженого представника, або постачальника)

**Керівник ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"**

(посада особи, що склала декларацію)

М.П.



2013 р.

(підпис)

**Ветров Ю.Б.**

(ініціали та прізвище)

**Відомості про орган з оцінки відповідності**

**"Центр діагностики і сертифікації "ТИСК"**

Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів

(накази № 559 від 09.12.2010 р. Держспоживстандарту України та наказ № 209 від 16.02.2012 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.007)

Рестр декларацій про відповідність на сайті: [tysk.com.ua](http://tysk.com.ua)

Дійсність декларацій про відповідність

можна перевірити за тел. (057) 706-46-30, 752-46-08

або на сайті Держспоживстандарту України

(згідно наказів № 99 від 06.03.2009 р, № 277 від 30.07.2009 р.)



**Ідентифікаційний номер**

**UA.007.D.00 0255-13**

від 24. 10 2013 р.  
до 14 жовтня 2014 р.

М.П.

ЗАРЕЄСТРОВАНО  
КІЛЬКІСТЬ АРКУШІВ 2  
ОСНОВ. 1 ДОДАТ. 0  
'24' 10 2013р.  
ТОВ "ЧАС ТИСК"

# ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

**ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА" (03150, м. Київ, вул. Боженка, буд. 86, Е. Код ЄДРПОУ 32918130.), що діє на підставі листа-доручення "Ariston Thermo SpA", Італія від 10.06.2013р.**

(повне найменування виробника приладу, або його уповноваженого представника, або постачальника, місцезнаходження та коди згідно з ЄДРПОУ - за наявності)

в особі **керівника представництва Ветрова Ю.Б.**

(посада, прізвище, ім'я та по батькові виробника, уповноваженого представника, постачальника)

підтверджує, що **Котли настінні газові (стандартні) для опалення та приготування гарячої води торгівельних марок ARISTON, CHAFFOTEAUX, типів: GENUS..., CLAS..., EGIS..., MATIS..., BS..., TALIA..., PIGMA..., NIAGARA..., PHAROS..., ALIXIA... де замість "... " - можливі літери та/або цифри, що визначають відмінність за технічними властивостями, що не впливають на показники безпеки (код УКТ ЗЕД 8403), виробництва "Ariston Thermo SpA" Viale Aristide Merloni 45, 60044 Fabriano (AN), Італія**

(повне найменування приладу, що працює на газоподібному паливі, або його складових частин, тип, марка, модель)

які виготовляються згідно **2009/142/EC, 92/42/EC**

(найменування та позначення технічної документації)

відповідає **«ТЕХНІЧНОМУ РЕГЛАМЕНТУ приладів, що працюють на газоподібному паливі» (затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24.09.2008 р. № 856),**

**та «ТЕХНІЧНОМУ РЕГЛАМЕНТУ водогрійних котлів, що працюють на рідкому чи газоподібному паливі» (затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 27 серпня 2008 р. N 748) згідно з ДСТУ 4059-2001, ДСТУ 3135.0-95, ДСТУ EN 292-2-2001, ГСТУ 3-59-68-95**

(назва нормативних документів)

Позначка енергоефективності котлів, згідно ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ водогрійних котлів, що працюють на рідкому чи газоподібному паливі (\*\*), (\*\*\*) – згідно додатку до декларації

Технічна документація на прилад, що працює на газоподібному паливі (складові частини приладу), розроблена відповідно до вимог Технічного регламенту.

Сертифікат відповідності приладу (складових частин приладу) - за наявності: **UA.TR.007.0664-13 від 15 жовтня 2013 р. до 14 жовтня 2014 р.**

(дата реєстрації)

(строк дії)

**"Центр діагностики і сертифікації "ТИСК" Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів (накази № 559 від 09.12.2010 р. Держспоживстандарту України та наказ № 209 від 16.02.2012 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.007)т.(057) 706-46-30 .**

(назва та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Протоколів випробування приладу (складових частин приладу), проведеного (у разі потреби) **№ 2Н1071.378/1-13 від 15.10.2013 р. ТОВ "ВЛ ТИСК-ТЕСТ" (61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32; атестат акредитації № 2Н1071 від 20.12.2012 р. до 19.12.2017 р.).**

(номер протоколу, дата його оформлення, найменування та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність **ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"**

(повне найменування виробника, або його уповноваженого представника, або постачальника)



**Керівник ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"**

(посада особи, що склала декларацію)

М.П.

**2013 р.**

(підпис)

**Ветров Ю.Б.**

(ініціали та прізвище)

Відомості про орган з оцінки відповідності

**"Центр діагностики і сертифікації "ТИСК"**

Призначений орган з оцінки відповідності

вимогам технічних регламентів

(накази № 559 від 09.12.2010 р. Держспоживстандарту України та наказ № 209 від 16.02.2012 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.007)

Реєстр декларацій про відповідність на сайті: **tysk.com.ua**

Дійсність декларацій про відповідність

можна перевірити за тел. **(057) 706-46-30, 752-46-08**

або на сайті Держспоживстандарту України

(згідно наказів № 99 від 06.03.2009 р, № 277 від 30.07.2009 р.)

ЗАРЕЄСТРОВАНО  
КІЛЬКІСТЬ АРКУШІВ 2  
ОСНОВ. 1 ДОДАТ. 1  
'24.' 10 2013р.  
ТОВ "ЧАС ТИСК"

Ідентифікаційний  
номер

**UA.007.D.00 256 -13**

від **24.10** 2013 р.  
до 14 жовтня 2014 р.

М.П.



## Додаток до ДЕКЛАРАЦІЇ про відповідність

Модель котла	Тип	Потужність кВт	ККД	Рейтинг згідно 92/42/ЕЕС
GENUS...	Стандартний	18-99		(**), (***)
CLAS...	Стандартний	18-99		(**), (***)
EGIS...	Стандартний	18-99		(**), (***)
MATIS...	Стандартний	18-99		(**), (***)
BS...	Стандартний	18-99		(**), (***)
TALIA...	Стандартний	18-99		(**), (***)
PIGMA...	Стандартний	18-99		(**), (***)
NIAGARA...	Стандартний	18-99		(**), (***)
PHAROS...	Стандартний	18-99		(**), (***)
ALIXIA...	Стандартний	18-99		(**), (***)

**Керівник ТОВ "АРІСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"**

(посада особи, що склала декларацію)

М.П.

2013 р.

(підпис)

**Вєтров Ю.Б.**

(ініціали та прізвище)

### Відомості про орган з оцінки відповідності

"Центр діагностики і сертифікації "ТИСК"

Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів

(накази № 559 від 09.12.2010 р. Держспоживстандарту України та наказ № 209 від 16.02.2012 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.007)

Реєстр декларацій про відповідність на сайті: [tysk.com.ua](http://tysk.com.ua)

Дійсність декларацій про відповідність

можна перевірити за тел. (057) 706-46-30, 752-46-08

або на сайті Держспоживстандарту України

(згідно наказів № 99 від 06.03.2009 р, № 277 від 30.07.2009 р.)

ЗАРЕЄСТРОВАНО  
КІЛЬКІСТЬ АРКУШІВ 2  
ОСНОВ. З ДОДАТ. 2  
'24' 10 2013 Р.  
ТОВ "ЧАС ТИСК"

Ідентифікаційний номер

UA.007.D.00 256 -13

від 24.10 2013 р.  
до 14 жовтня 2014 р.

М.П.



# ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

**ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА" (03150, м. Київ, вул. Боженка, буд. 86, Е. Код ЄДРПОУ 32918130.), що діє на підставі листа-доручення "Ariston Thermo SpA", Італія від 10.06.2013р.**  
(повне найменування виробника приладу, або його уповноваженого представника, або постачальника, місцезнаходження та коди згідно з ЄДРПОУ - за наявності)

в особі **керівника представництва Вєтров Ю.Б.**

(посада, прізвище, ім'я та по батькові виробника, уповноваженого представника, постачальника)

підтверджує, що **Котли настінні газові (конденсаційні) для опалення та приготування гарячої води торговельних марок ARISTON, CHAFFOTEAUX, типів: GENUS..., CLAS..., EGIS..., TALIA..., PIGMA..., PHAROS..., NIAGARA..., ALIXIA..., де замість "... " - можливі літери та/або цифри, що визначають відмінність за технічними властивостями, що не впливають на показники безпеки (код УКТ ЗЕД 8403), виробництва "Ariston Thermo SpA" Viale Aristide Merloni 45, 60044 Fabriano (AN), Італія**

(повне найменування приладу, що працює на газоподібному паливі, або його складових частин, тип, марка, модель)

які виготовляються згідно **2009/142/ЄС, 92/42/ЄС**

(найменування та позначення технічної документації)

відповідає **«ТЕХНІЧНОМУ РЕГЛАМЕНТУ приладів, що працюють на газоподібному паливі»** (затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24.09.2008 р. № 856), та **«ТЕХНІЧНОМУ РЕГЛАМЕНТУ водогрійних котлів, що працюють на рідкому чи газоподібному паливі»** (затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 27 серпня 2008 р. N 748) згідно з **ДСТУ 4059-2001, ДСТУ 3135.0-95, ДСТУ EN 292-2-2001, ГСТУ 3-59-68-95** (назва нормативних документів)

Позначка енергоефективності котлів, згідно **ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ водогрійних котлів, що працюють на рідкому чи газоподібному паливі (\*\*\*\*)** – згідно додатку до декларації

Технічна документація на прилад, що працює на газоподібному паливі (складові частини приладу), розроблена відповідно до вимог Технічного регламенту.

Сертифікат відповідності приладу (складових частин приладу) - за наявності: **UA.TR.007.0665-13 від 15 жовтня 2013 р.** до **14 жовтня 2014 р.**

(дата реєстрації)

(строк дії)

**"Центр діагностики і сертифікації "ТИСК" Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів (накази № 559 від 09.12.2010 р. Держспоживстандарту України та наказ № 209 від 16.02.2012 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.007)т.(057) 706-46-30 .**

(назва та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Протоколів випробування приладу (складових частин приладу), проведеного (у разі потреби) **№ 2Н1071.379/1-13 від 15.10.2013 р. ТОВ "ВЛ ТИСК-ТЕСТ" (61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32; атестат акредитації № 2Н1071 від 20.12.2012 р. до 19.12.2017 р.).**

(номер протоколу, дата його оформлення, найменування та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність **ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"** (повне найменування виробника, або його уповноваженого представника, або постачальника)

**Керівник ТОВ "АРИСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"**

(посада особи, що склала декларацію)

М.П.

2013 р.

(підпис)

**Вєтров Ю.Б.**

(ініціали та прізвище)

Відомості про орган з оцінки відповідності

"Центр діагностики і сертифікації "ТИСК"

Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів

(накази № 559 від 09.12.2010 р. Держспоживстандарту України та наказ № 209 від 16.02.2012 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.007)

Реєстр декларацій про відповідність на сайті: [tysk.com.ua](http://tysk.com.ua)

Дійсність декларацій про відповідність можна перевірити за тел. (057) 706-46-30, 752-46-08

або на сайті Держспоживстандарту України

(згідно наказів № 99 від 06.03.2009 р, № 277 від 30.07.2009 р.)

РЕЄСТРОВАНО  
КІЛЬКІСТЬ АРКУШІВ 2  
ОСНОВ. І ДОДАТ. І  
'24' 10 2013р.  
ТОВ "ЦДС-ТИСК"



Ідентифікаційний номер

**UA.007.D.00 257-13**

від 24.10. 2013 р.  
до 14 жовтня 2014 р.

М.П.

## Додаток до ДЕКЛАРАЦІЇ про відповідність

Модель котла	Тип	Потужність кВт	ККД	Рейтинг згідно 92/42/ЕЕС
GENUS...	Конденсаційний	18-99		(****)
CLAS...	Конденсаційний	18-99		(****)
EGIS...	Конденсаційний	18-99		(****)
TALIA...	Конденсаційний	18-99		(****)
PIGMA...	Конденсаційний	18-99		(****)
NIAGARA...	Конденсаційний	18-99		(****)
PHAROS...	Конденсаційний	18-99		(****)
ALIXIA...	Конденсаційний	18-99		(****)

**Керівник ТОВ "АРІСТОН ТЕРМО УКРАЇНА"**

(посада особи, що склала декларацію)

М.П. **АРІСТОН ТЕРМО УКРАЇНА** 2013 р.

(підпис)

**Ветров Ю.Б.**

(ініціали та прізвище)

**Відомості про орган з оцінки відповідності**

"Центр діагностики і сертифікації "ТИСК"

Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів

(накази № 559 від 09.12.2010 р. Держспоживстандарту України та наказ № 209 від 16.02.2012 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, номер призначеного органу UA.TR.007)

Реєстр декларацій про відповідність на сайті: [tysk.com.ua](http://tysk.com.ua)

Дійсність декларацій про відповідність

можна перевірити за тел. (057) 706-46-30, 752-46-08

або на сайті Держспоживстандарту України

(згідно наказів № 99 від 06.03.2009 р, № 277 від 30.07.2009 р.)

РЕЄСТРОВАНО  
КІЛЬКІСТЬ АРКУШІВ 2  
ОСНОВ. І ДОДАТ. 2  
'24' 10 2013Р.  
ТОВ "ЧАС ТИСК"

**Ідентифікаційний номер**

**UA.007.D.00 257 -13**

від 24. 10 2013 р.  
до 14 жовтня 2014 р.

М.П.

